



TÜRKİYE CUMHURİYETİ ULAŞTIRMA BAKANLIĞI
REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF TRANSPORT AND COMMUNICATION



10th

**TRANSPORTATION
FORUM**

SEPT.27 - OCT.01 2009

**U L A Ş T I R M A
Ş U R A Ş I**

27 EYLÜL - 01 EKİM 2009

İSTANBUL

PANEL İCRA KILAVUZU
PANEL GUIDE



TÜRKİYE CUMHURİYETİ ULAŞTIRMA BAKANLIĞI
REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF TRANSPORT AND COMMUNICATION

PANEL İCRA KILAVUZU PANEL GUIDE



10th
TRANSPORTATION | ULAŞTIRMA
FORUM | ŞURASI
SEPT.27 - OCT.01 2009 | 27 EYLÜL - 01 EKİM 2009

İSTANBUL



Artan ekonomik, endüstriyel, sosyal ve kültürel ilişkilere paralel olarak, uluslararası arenada ortak hareket etmeye önemli ölçüde ihtiyaç duyulmaktadır.

Bu sebeple; mevcut ilişkilerimizi güçlendirmek, hizmet kalitemizi arttırmak, birlikte çalışmak ve ulaştırma konularında işbirliği yapmak amacıyla, Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı sizi 27 Eylül -1 Ekim 2009 tarihleri arasında

“Vizyon 2023: Geleceğin Ulaştırma Politikası”

sloganıyla İstanbul’da düzenlenecek olan 10. Ulaştırma Şurasına davet etmekten memnuniyet duymaktadır.

In parallel to the increasing economic, industrial, social and cultural relations, there is a strong need to act jointly in the international arena.

Therefore; in order to strengthen the existing relations, improve the service quality and collaborate and cooperate on transport matters among our countries, the Turkish Ministry of Transport has a great pleasure to invite you to attend the 10th Transportation Forum which will be held on 27th September -1st October 2009 in Istanbul on:

“Vision 2023: Future Transportation Policy”

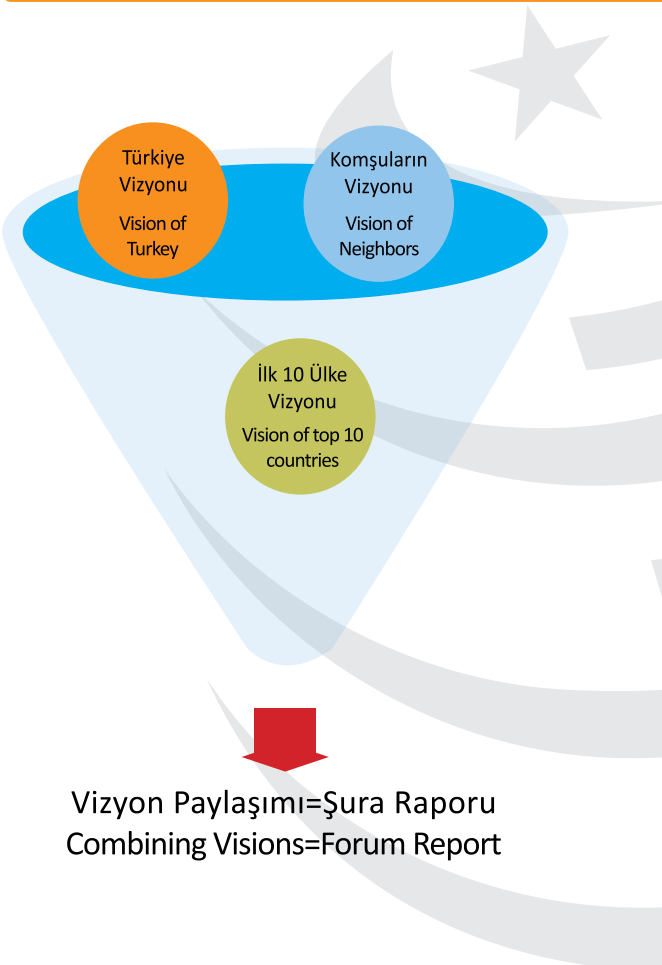
Prof. Dr. Metin YEREBAKAN
Şura Koordinatörü / Forum Coordinator

GİRİŖ

UlaŖtırma ve haberleŖme sektörlerinin geçirdiği deđiŖim dinamikleri içinde Ŗeffaf, katılımcı, paylaŖımcı, demokratik, verimli, hızlı, güvenli, yüksek teknolojiye dayanan akıllı, ekonomik ve rekabetçi bir ulaŖım ve haberleŖme sisteminin yeniden tasarlanmasına yönelik hedef, önlem ve öncelikleri belirlemek amacıyla yapılması planlanan “10. UlaŖtırma Ŗurası önemli bir bilgi üretme ve paylaŖma platformu olarak tasarlanmıŖtır. Ŗura ulusal değerlere odaklı olmakla beraber yabancı uzman ve devlet adamlarının da vizyon, bilgi ve görüŖlerini kapsayacaktır.

INTRODUCTION

Planned for determining the goals, measures and priorities for restructuring of a transparent, participatory, democratic, productive, fast, safe, technologically advanced, economical and competitive transportation and communication system within the dynamics of the sector, the 10th Transportation Forum has been designed as a platform for producing and sharing knowledge. Although being focused mainly on national issues, the Forum will also include visions, knowledge and views of professionals and statesmen from various other countries.



Türkiye
Vizyonu
Vision of
Turkey

Komşuların
Vizyonu
Vision of
Neighbors

İlk 10 Ülke
Vizyonu
Vision of top 10
countries



Vizyon Paylaşımı=Şura Raporu
Combining Visions=Forum Report

ŖURANIN TASARIMI

10'uncu UlaŖtırma Ŗurası; ana sektörlere göre yatay, alt sektörlere göre de dikey bileŖenlerine ayrılarak oluŖturulan "ÇalıŖtay, Sektör ve Panel Matrisleri" esasına göre tasarlanmıŖtır. Ŗura, yedi ana sektör çerçevesinde yapılandırılmıŖ ve bu sektörler de altyapı, üstyapı/operasyon, regülasyon ve ar-ge olarak alt sektörlerle ayrılmıŖtır.

DESIGN OF THE FORUM

The 10th Transportation Forum has been designed according to "Workshop, Sector and Panel Matrices" where main sectors form the columns and subsectors form the rows. The Forum is structured to entail seven main sectors, which are divided to the infrastructure, superstructure/operation, regulation, and R&D.

Çalıştaylar Workshops

28 Çalıştay 3 yönetici = 84 kişi
28 Workshops with 3
moderators = 84 people

Çalıştay Raporları
Workshop Reports

Sektör Komiteleri Sector Committees

7 Sektör komitesi (4'er alt sektör)
=28 Raportör
7 Sector Committees (4 subsectors each)
=28 Rapporteurs

Konsolide Sektör Raporları
Combined Sector Reports

Paneller Panels

Bakanlar Paneli: İlk 12 ülke arasından
Komşu ülke bakan paneli: 16 bakan
Ministers panel: From among top 12
countries Neighboring ministers panel: 16
ministers

Sektör Panelleri: Her alt sektör için bir
panel = 25 panel
Sector Panels: One panel for each sector
= 25 panels



ÇALIŖTAYLAR

Ŗura, çalıŖtay odaklı olup toplam 28 alt sektörde çalıŖtaylar kurulmuŖtur. ÇalıŖtayların amacı kendi konularında Türkiye'nin 2023 vizyonunu Ŗekillendirmektir. ÇalıŖtaylar tamamen Türkiye ulaŖım ve haberleŖme altyapısında yer alan kiŖi ve kuruluŖlardan oluŖturulmuŖtur. ÇalıŖtayların iŖleyiŖ ve fonksiyonları birer prosedür ile düzenlenmiŖtir. Toplam 28 çalıŖtay için yaklaŖık 1200 kiŖi görevlendirilmiŖ olup 15 Temmuz 2009 tarihi itibariyle çalıŖmalar tamamlanmıŖtır. Her sektörün altında oluŖturulan dört ayrı çalıŖtay raporu sektör komitelerinde birleŖtirilmiŖtir. Bu süreçteki toplantılara sayın Bakanımız da katılarak değerli bilgi ve deneyimlerini paylaŖmıŖtır. Her sektörün raporu, ayrı ayrı değerlendirilerek bütünlüŖtirilmiŖ ve 30 Temmuz 2009 tarihi itibariyle "Taslak Ŗura Raporu" hazırlanmıŖtır.

WORKSHOPS

The Forum will be workshop-oriented, including workshops from the 28 subsectors. The workshops are intended to form Turkey's 2023 vision in their respective fields. The workshops have been formed entirely from people and institutions that work on the transportation and communication infrastructure of Turkey. Operating and functions of the workshops have been composed as individual procedures. Around 1200 personnel have been allocated for the 28 workshops, and all the background work has been completed as of July 15, 2009. The four workshop reports under each sector have been combined by the sectoral committees. Mr. Binali Yıldırım has also joined the meetings pertaining to this process and shared his valuable knowledge and experiences. The reports from each sector have been evaluated one by one, and as of July 30, 2009, they have been combined to form the "Forum Draft Report".



ŞURA ÇALIŞTAYLAR TABLOSU FORUM WORKSHOP TABLE

Theme/Types Etkinlikler/Tipikler	KARA YOLLARI LAND TRANSPORT	HAVA YOLLARI AVIATION	DEMİR YOLLARI RAILWAYS	DENİZ YOLLARI MARITIME	KENTİÇİ İLİŞİM URBAN TRANSPORT	HABERLEŞME COMMUNICATION	İNTER MODAL INTERMODAL
Altyapı Infrastructure	ÇKAL	ÇHVAL	ÇDMAL	ÇDZAL	ÇKNAL	ÇHBAL	-
Operasyon Operation	ÇKOP	ÇHVOP	ÇDMOP	ÇDZOP	ÇKNOP	ÇHBOP	-
Regülasyon Regulation	ÇKRG	ÇHVRG	ÇDMRG	ÇDZRG	ÇKNRG	ÇHBRG	-
Ar & Ge R&D	ÇKAG	ÇHVAG	ÇDMAG	ÇDZAG		ÇHBAG	-
Finans Finance	-	-	-	-	-	-	ÇIMFS
Çevre Environment	-	-	-	-	-	-	ÇİMÇV
Güvenlik Safety	-	-	-	-	-	-	ÇİMİGV
Lojistik Logistics	-	-	-	-	-	-	ÇİMİLJ
Boru Hatları Pipelines	-	-	-	-	-	-	ÇİMBH

PANELLER

Ŗura gerekleŖtirme platformu Ŗura Panelleri olup panel-ler, bugüne kadar gerekleŖecek olan en geniŖ kapsamlı a-lıŖma platformu olarak tasarlanmıŖtır. Panellerde, alıŖtaylar tarafından üretilen Taslak Ŗura Raporunun, küresel anlamda zenginleŖtirilmesi amaçlanmaktadır. Paneller yerli ve yabancı uzman ve kamu yöneticileri ile sivil toplum rgt temsilci-lerinden oluŖturulmaktadır. Panellerde büyük ekonomileri temsil eden ülke bakanları ile, komŖu ülke bakanlarının grŖ ve dŖncelerinden de yararlanılacaktır. Panellerde icra edi-lecek konuŖmalar, grŖler ve tartıŖmalar dökümante edile-rek 10’uncu UlaŖtırma Ŗurası Taslak Raporuna ilave edilecek-tir. Panel notları ile zenginleŖtirilen Ŗura Dökümanı, Ŗura icra tarihinden hemen sonra (muhtemelen 15-30 Ekim 2009 ta-rihleri arasında) Sayın Bakanımızın da katılımı ile toplanacak 10’uncu UlaŖtırma Ŗurası Deęerlendirme Kurulunda grŖ-lecektir. Ŗurada görev alan 84 kiŖilik teknik kadro ile ynlen-dirme komitesinin bundan böyle Ŗura Deęerlendirme Kurulu olarak yapılandırılması dŖnlmekte ve Ŗuradan sonra da gerekli geri beslemelerin, güncellemelerin bu Deęerlendirme Kurulu aracılığıyla gerekleŖtirilmesi planlanmaktadır. Ula-Ŗım ve haberleŖme hamlemizin derinlikleri bu Ŗurada somut-laŖtırılacak, retilen ve paylaŖılacak bilgiler de gelecekteki muhtemel planlar ve projeler için girdi oluŖturacaktır.



PANELS

Realization platform of the Forum are the panels, and the panels have been designed as the most comprehensive working platform to day. The panels are intended to help enrich the Forum Draft Report globally. The panelists are domestic and foreign professionals, administrators and representatives from NGOs. Ministers from neighboring countries as well as countries with vastly big economies will also share their views and ideas. Speeches and discussions in the panels will be documented and added to the 10th Transportation Forum Draft Report. The Forum Document that has been enriched with the panel notes will be evaluated in the 10th Transportation Forum Evaluation Committee, which will meet shortly after the Forum has ended (probably October 15-30, 2009), with the participation of Mr. Binali Yıldırım. The 84 technical personnel allocated in the Forum along with the steering committee are planned to be structured as the Forum Evaluation Committee, also to carry out the evaluation of feedbacks and the updates after the Forum. The depth of our transportation and communication attack will be visible after this Forum, and the knowledge accumulated and shared therein will constitute inputs for future plans and projects.

**Ŗura Yönetim
Komitesi**
Forum Steering
Committee

**KomŖu Bakanlar
Paneli**
Neighboring
Ministers Panel

GENEL KURUL
GENERAL
ASSEMBLY

Bakanlar Paneli
Ministers Panel

Sektör Panelleri
Sector Panels



ŞURA PANELLER TABLOSU FORUM PANEL TABLE

Türler/Types	KARA YOLLARI LAND TRANSPORT	HAVA YOLLARI AVIATION	DEMİR YOLLARI RAILWAYS	DENİZ YOLLARI MARITIME	KENTİÇİ İLÜLAŞIM URBAN TRANSPORT	HABERLEŞME COMMUNICATION	İNTER MODAL
Altyapı Infrastructure	PKAL	PHVAL	PDMAL	PDZAL	PKNAL	PHBAL	-
Operasyon Operation	PKOP	PHVOP	PDMOP	PDZOP	PKNOP	PHBOP	-
Regülasyon Regulation	PKRG	PHVRG	PDMRG	PDZRG	PKNRG	PHBRG	-
Ar & Ge R&D	PKAG	PHVAG	PDMAG	PDZAG		PHBAG	-
Finans Finance	-	-	-	-	-	-	PIMFS
Çevre Environment	-	-	-	-	-	-	PIMPV
Güvenlik Safety	-	-	-	-	-	-	PIMGV
Lojistik Logistics	-	-	-	-	-	-	PIMLJ
Boru Hatları Pipelines	-	-	-	-	-	-	PIMBH

PANELLERİN ŖEKİLLENMESİ

Panellerde en az altı panelist yer alacaktır. Her panelin bir başkanı, bir başkan yardımcısı ve bir de sekreteri/raportörü bulunmaktadır. Çalıştay Sekreterleri aynı zamanda panel sekreteri/raportörü olarak görevlendirilmişlerdir. Paneller, yeterli uzunlukta dikdörtgen bir masa etrafında icra edilecektir. Masa dinleyicilere paralel, salonun kenar ortasına konumlandırılacaktır. Dinleyici koltuklarından bakıldığında sol başta Panel Başkanı, yanında Çalıştay Başkanı ve bunun yanında; bir Türk akademisyen veya sektör uzmanı, bitiŖiğinde bir sivil toplum örgütü temsilcisi veya siyasi kimlikli bir Türk konuşmacı yer alacaktır. Bu kişilerin yanına en çok üç ayrı yabancı uzman veya devlet adamı dizilecektir. Panel masasının en sağında da Panel Sekreteri konuşlandırılmış olacaktır. Paneller, her türlü telsiz mikrofon, ses ve görüntü kayıt sistemi ile donatılmış olacaktır. Işıklandırma, sunumun yansıtılması ve not tutmak için gerekli kırtasiye desteği sağlanmış, su ve iecek stoklanmış olacaktır.



FORMATION OF THE PANELS

Each panel will feature at least six panelists. Each panel will have a moderator, an assistant and a secretary/rapporteur. Workshop secretaries will also serve as panel secretaries/rapporteurs. The panels will take place around a sufficiently long rectangular table. The table will be placed parallel to the audience, in the middle on one side of the hall. Looking from the audience seats, the Panel Moderator will be on the leftmost seat, and the Workshop Moderator will be the next. Near them will be a Turkish academician or sector professional, an NGO representative or a Turkish official. Next to them will be at most three foreign professionals or statesmen. The Panel Secretary will have the rightmost seat at the panel table. The panel halls will be equipped with cordless microphones and audio and visual recording system. There will be sufficient lighting and stationery support for visual presentations and taking notes.

BAŞKAN
MODERATOR

PANELİST
(YERLİ)
PANELİST
(NATIONAL)

PANELİST
(YERLİ)
PANELİST
(NATIONAL)

PANELİST
(YERLİ)
PANELİST
(NATIONAL)

PANELİST
(YABANCI)
PANELİST
(FOREIGN)

PANELİST
(YABANCI)
PANELİST
(FOREIGN)

PANELİST
(YABANCI)
PANELİST
(FOREIGN)

RAPORTÖR
RAPPORTEUR



**TRANSPORTATION ULAŞTIRMA
FORUM ŞURASI**

SEPT.27 - OCT.01 2009 27 EYLÜL - 01 EKİM 2009

İSTANBUL



PANELLERİN YÖNETİMİ

Panellerin yönetiminden Panel Başkanı sorumludur. Panel Başkanının paneli yönetememesi durumunda, yerine başkan yardımcısı paneli yönetir. Panellerde zamanı yönetme en önemli başarı faktörü olarak kabul edilmektedir. Panellerin zamanında başlatılması ve zamanında tamamlanması büyük ölçüde başkanların yönetim kapasitesine bağlıdır. Panel Başkanlarından beklenen panellerin zamanında tamamlanmasıdır. Panel Başkanları açış konuşmasında; konuşmacıları takdim etmeden önce, panelin yönetim sistemini dinleyicilere özetleyecektir. Konuşmacıların sunumları Panel Başkanı ve dinleyiciler tarafından kesilmemeli, sorular panel bittiğinde sorulmalıdır. Panel Başkanı konuşma süresini izlemeli, süre sonuna yaklaşırken konuşmacılar, dinleyicilerin göremeyeceği ve duyamayacağı bir yöntemle uyarılmalı ve verilen sürenin sonuna yaklaştığı hatırlatılmalıdır. Bazı konuşmacılar zamanı daha fazla kullanma eğiliminde olduklarından son üç dakikadan itibaren sunucuların uyarılma frekansı arttırılmalıdır. Zamanın tamamlanması halinde “lütfen bir dakika içinde tamamlayınız” uyarısı yapılmalıdır. Konuşmacının konuşmasını ilave bir dakika içinde tamamlaması halinde “ Sayın zamanınız bitmiştir lütfen sonlandırınız” uyarısı yapılarak bir dakika daha beklenir. Bir dakika sonunda hala sonuçlandırılmamış ise aynı işlem tekrarlanır. Bu aşamada da sonuçlandırılmaması durumunda Panel Başkanı insiyatif kullanarak konuşmacı incitilmeden konuşmasını sonlandırması için uyarılarını sürdürür. Hiçbir konuşmacı kendisine tahsis edilen süreyi beş dakikadan fazla aşamaz. Bu süreyi de kullanan konuşmacının konuşması, özür dilenerek kesilecektir. Panel Başkanları paneli en fazla beş dakika geciktirebilirler.

MODERATION OF THE PANELS

The Panel Moderator is responsible for the moderation of the panel. If the moderator is unable to moderate the panel, the assistant moderator will replace him. Time management is of utmost importance. Timely starting and ending of the panels depend primarily on the moderators' capacity. The primary expectation from the moderators is timely completion of the panels. Panel Moderators, before presenting the speakers, will summarize to the audience the moderation system of the panel. Speeches should not be interrupted by the moderator or the audience. Questions should be asked after the speeches have been completed. The moderator should watch the speech time and remind the speaker towards the end of the time in a manner that the audience will not notice. From the last three minutes onwards, the frequency of reminding the speaker of the time should be increased, for some speakers tend to use more time than allocated. In case that the time is over before the speech, the speaker should be warned as "please complete your presentation within a minute". If the speaker does not complete the presentation within the added one minute of time, the moderator will warn the speaker again saying "... your time is over, please complete your speech" and wait for another minute. If the presentation has still not been completed, the warning will be repeated. If the speaker has still not completed the presentation, the moderator will keep on kindly warning him. No speaker can take more than five minutes of addition to the allocated time. After this period, the presentation will be interrupted with apology. The panel moderators are supposed to complete the panels with no more than five minutes of delay.



GENEL İLKELER

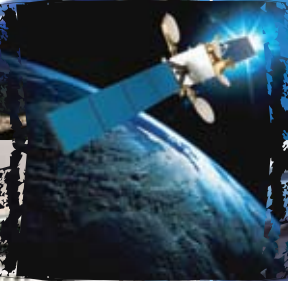
Panellerin yönetilmesi hazırlık gerektiren bir süreçtir. Panel Başkanları tüm panelistlerin bilgilerini süzerek, vizyon ve deneyimlerini dinleyicilere ulaştırıran kişilerdir. Tüm panelistler için birer CV dosyası hazırlanacak ve şuradan önce Panel Başkanlarına takdim edilecektir. Bunun yanı sıra Panel Başkanları, panele katılacak panelistlerin biyografilerini, hatta imkanlar ölçüsünde daha detay bilgilerini derlemeli, özetler çıkarmalıdır. Panelistlerin başarılarına ait önemli bilgilere vurgular yaparak dikkatleri çekmelidir. Özellikle panelistlerin yakın geçmişte icra ettikleri benzer konuşmalar aranmalı, kendilerinin gayet iyi tanıdığı izlenimi verilmelidir. Panelistlerin önemli projeleri, yazı, makale ve konuşmalarına ait bilgileri toplanmalı, konuşmalarına güç katacak sözler söylenmelidir. Onur kırıcı, politik uzantılı, dini ve etnik bağlamlı sözlerden kaçınılmalıdır. Davet ve uğurlamalar sırasında uluslararası nezaket kuralları gözetilmeli, konuşmalar nazikçe kesilmelidir. Panelistlerin dinleyicileri uyutacak monoton sözleri çoğaldıkça arada bir espiri yaparak dinleyiciler silkelenebilir. Panelist konuşmaları, Panel Başkanları tarafından izlenecek, önemli konuların notu alınacak ve bu notlar “panel özeti/raporu” olarak aynı gün raportöre teslim edilecektir. Panel Başkanları, hazırlayacakları panel özetine/raporuna kendi bilgi ve düşüncelerini ilave edebileceklerdir.

Hedefi “Türkiye’yi 2023 yılında ulaşım ve haberleşme alanında dünyanın ilk on ülkesi arasına yükseltecek vizyonu oluşturmak” olarak belirlenen 10’uncu Ulaştırma Şurası’na sağlayacağınız katkılardan dolayı şimdiden teşekkür eder, çalışmalarınızın başarılı geçmesini dileriz.

GENERAL PRINCIPLES

Moderation of a panel requires preparing. Panel moderators are people who refine the information from all the panelists and conduct it to the audience. A CV file will be prepared for each panelist and presented to the moderator before the panel. Beside that, the moderators should collect biographies and detailed information about the panelist if possible, and make summaries. Achievements of the panelists should be stressed and presented to the audience's attention. Especially the recent speeches conducted by the panelists should be read beforehand to learn about each speaker. The moderator should gather information about significant projects, articles and speeches by the panelist and provide the audience with such information that will increase their attention. Political, religious and ethnical comments should be avoided. Invitation and sending off of the panelists should be carried out with utmost care for universal principles of courtesy. In case that the panelist keeps speaking monotonously, the audience should be awakened with little jokes. The moderator will watch the speeches closely, take notes of any important points, and pass these notes to the rapporteur the same day as "panel summary/report". The moderator may include his own knowledge and view in the panel summary/report.

The 10th Transportation Forum is intended to help raise Turkey to the top ten of the world in the field of transportation and communication by the year 2023. We thank you in advance for your contribution to the Forum, and wish for the continuation of your successful works and studies.



“Hedef 2023” “Vision 2023”



10.Ulaştırma Şurası/ 10th Transportation Forum
Genel Sekreterlik / Şura Koordinasyon Merkezi
İletişim
General Secretariat/ Forum Coordination Center

Diğer katılımcılar İletişim / Contacts for Other Participants

Tel : + 90 312 203 13 69,
+ 90 312 203 13 85,
+ 90 312 203 11 78,
+ 90 312 203 13 10
Fax: + 90 312 203 11 79

Web-site: <http://www.ulastirmasurasi.org>
e-Mail: sgbsura@ubak.gov.tr
sgbsura@ulastirmasurasi.org

Konuşmacı Panelistler İletişim /Contacts for Speakers

Tel : + 90 312 203 13 63,
+ 90 312 203 13 71
Fax: + 90 312 203 14 98
Web-site: <http://www.ulastirmasurasi.org/eng/>
e-Mail: info.trforum@ubak.gov.tr

Address:

T.C. Ulaştırma Bakanlığı
Hakkı Turaylıc Caddesi No:5
06338 Emek Ankara/TURKEY